Организация Объединенных Наций S/RES/1540 (2004)



Совет Безопасности

Distr.: General
28 April 2004

Резолюция 1540 (2004),

принятая Советом Безопасности на его 4956-м заседании 28 апреля 2004 года

Совет Безопасности,

подтверждая, что распространение ядерного, химического и биологического оружия, а также средств его доставки* представляет угрозу для международного мира и безопасности,

вновь подтверждая в этой связи заявление своего Председателя, принятое на заседании Совета на уровне глав государств и правительств 31 января 1992 года (S/23500), в том числе необходимость того, чтобы все государства-члены выполняли свои обязательства в области контроля над вооружениями и разоружения, и по предотвращению распространения во всех его аспектах всех видов оружия массового уничтожения,

ссылаясь также на то, что в заявлении подчеркивалась необходимость того, чтобы все государства-члены урегулировали мирными средствами в соответствии с Уставом любые проблемы в этом контексте, угрожающие или подрывающие региональную и глобальную стабильность,

подтверждая свою решимость принимать надлежащие и эффективные меры против любой угрозы международному миру и безопасности, вызванной распространением ядерного, химического и биологического оружия и средств его доставки, в соответствии со своими основными обязательствами, предусмотренными Уставом Организации Объединенных Наций,

---

* Определения только для целей настоящей резолюции:
Средства доставки: ракеты и другие беспилотные системы, способные доставлять ядерное, химическое или биологическое оружие, которые специально разработаны для такого применения.
Негосударственный субъект: физическое лицо или организация, не имеющие законных полномочий от какого-либо государства на осуществление деятельности, подпадающей под действие настоящей резолюции.
Материалы, относящиеся к ядерному, химическому и биологическому оружию и средствам его доставки: материалы, оборудование и технологии, подпадающие под действие соответствующих многосторонних договоров и договоренностей или включенные в национальные контрольные списки, которые могут быть использованы для проектирования, разработки, производства или применения ядерного, химического и биологического оружия и средств его доставки.

04-32845 (R) 280404 280404
0432845

подтверждая свою поддержку многосторонних договоров, нацеленных на ликвидацию или предотвращение распространения ядерного, химического или биологического оружия, и важность того, чтобы все государства — участники этих договоров в полной мере выполняли их в целях содействия международной стабильности,

приветствуя усилия в этом контексте многосторонних договоренностей, которые содействуют нераспространению,

подтверждая, что предотвращение распространения ядерного, химического и биологического оружия не должно препятствовать международному сотрудничеству, которое затрагивает материалы, оборудование и технологии для мирных целей, в то время как цели мирного применения не должны использоваться в качестве прикрытия для распространения,

будучи серьезно обеспокоен угрозой терроризма и опасностью того, что негосударственные субъекты*, такие, как включенные в перечень Организации Объединенных Наций, который составлен и ведется Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 Совета Безопасности, и подпадающие под действие резолюции 1373, могут приобретать, разрабатывать, осуществлять оборот или применять ядерное, химическое и биологическое оружие и средства его доставки,

будучи серьезно обеспокоен угрозой незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки и относящихся к ним материалов*, что придает новое измерение проблеме распространения такого оружия, а также создает угрозу для международного мира и безопасности,

признавая необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях с целью усиления глобального ответа на этот серьезный вызов и угрозу международной безопасности,

признавая, что большинство государств приняли на себя юридические обязательства по договорам, участником которых они являются, или взяли иные обязательства, нацеленные на предотвращение распространения ядерного, химического или биологического оружия, и приняли эффективные меры по учету, сохранности и физической защите чувствительных материалов, такие, как предусмотренные Конвенцией о физической защите ядерного материала и рекомендованные Кодексом поведения МАГАТЭ по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников,

признавая далее насущную необходимость принятия всеми государствами дополнительных эффективных мер для предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки,

призывая все государства-члены полностью выполнять договоры и соглашения в области разоружения, участниками которых они являются,

вновь подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами,

будучи преисполнен решимости впредь способствовать принятию эффективных мер в ответ на глобальные угрозы в области нераспространения,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет*, что все государства воздерживаются от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки;

2. *постановляет также*, что все государства в соответствии со своими национальными процедурами принимают и эффективно применяют соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки, в особенности в террористических целях, равно как и попытки участвовать в любых из вышеупомянутых действий, участвовать в них в качестве сообщника, оказывать им помощь или финансирование;

3. *постановляет также*, что все государства принимают и применяют эффективные меры в целях установления национального контроля для предотвращения распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки, в том числе посредством установления надлежащего контроля над относящимися к ним материалами, и с этой целью должны:

a) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры по обеспечению учета и сохранности таких предметов при производстве, применении, хранении или транспортировке;

b) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры физической защиты;

c) разрабатывать и осуществлять надлежащие эффективные меры пограничного контроля и правоприменительные меры в целях выявления, пресечения, предотвращения и противодействия, в том числе путем международного сотрудничества, когда это необходимо, незаконному обороту и посредничеству в отношении таких предметов в соответствии с национальными системами правового регулирования и законодательством и совместимые с международным правом;

d) устанавливать, совершенствовать, пересматривать и поддерживать надлежащий эффективный контроль на национальном уровне за экспортом и трансграничным перемещением таких предметов, включая надлежащие законы и нормативные акты по контролю за экспортом, транзитом, трансграничным перемещением и реэкспортом, и меры контроля за предоставлением средств и услуг, относящихся к такому экспорту и трансграничному перемещению, таких, как финансирование и транспортировка, которые способствовали бы распространению, а также устанавливать меры контроля за конечным пользователем; и устанавливать и применять надлежащие меры уголовной и гражданской ответственности за нарушение таких законов и нормативных актов в области экспортного контроля;

4. *постановляет* учредить, в соответствии с правилом 28 своих временных правил процедуры, на период продолжительностью не более двух лет комитет Совета Безопасности в составе всех членов Совета, который будет

привлекать по мере необходимости других экспертов, представлять Совету Безопасности для его рассмотрения доклад о выполнении настоящей резолюции и с этой целью призывает государства представить не позднее чем через шесть месяцев с момента принятия настоящей резолюции Комитету первый доклад о шагах, которые они предприняли или предполагают предпринять для выполнения настоящей резолюции;

5. *постановляет*, что никакие обязательства по настоящей резолюции не должны толковаться как противоречащие или изменяющие права и обязательства государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении химического оружия и Конвенции о запрещении биологического и токсинного оружия, или меняющие сферу ответственности Международного агентства по атомной энергии или Организации по запрещению химического оружия;

6. *признает* практическую значимость для выполнения настоящей резолюции эффективных национальных контрольных списков и призывает все государства-члены, в случае необходимости, стремиться к скорейшей разработке таких списков;

7. *признает*, что некоторым государствам может потребоваться содействие в выполнении положений настоящей резолюции на их территории, и предлагает государствам, располагающим такими возможностями, оказывать надлежащее содействие в ответ на конкретные запросы от государств, в которых отсутствует правовая и нормативная инфраструктура, опыт и/или ресурсы для выполнения вышеупомянутых положений;

8. *призывает* все государства:

a) способствовать всеобщему принятию, полному выполнению и, в случае необходимости, укреплению многосторонних договоров, участниками которых они являются, нацеленных на предотвращение распространения ядерного, биологического или химического оружия;

b) принимать на национальном уровне, где это еще не сделано, правила и нормативные акты, обеспечивающие соблюдение обязательств по ключевым многосторонним договорам в области нераспространения;

c) подтвердить и реализовывать на практике свою приверженность делу многостороннего сотрудничества, в частности в рамках Международного агентства по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия и Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, являющихся важными средствами продвижения и достижения их общих целей в области нераспространения и содействия международному сотрудничеству в мирных целях;

d) разработать надлежащие методы работы с промышленными и общественными кругами и их информирования относительно обязательств, вытекающих из таких законов;

9. *призывает* все государства содействовать диалогу и сотрудничеству в области нераспространения с тем, чтобы противостоять угрозе распространения ядерного, химического или биологического оружия и средств его доставки;

10. *призывает далее* все государства в целях противодействия этой угрозе в соответствии с их национальными системами правового регулирования и законодательством и в соответствии с международным правом предпринимать совместные действия для предотвращения незаконного оборота ядерного, химического или биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов;

11. *выражает* свое намерение тщательно следить за ходом выполнения настоящей резолюции и принимать на надлежащем уровне дальнейшие решения, которые могут потребоваться для этой цели;

12. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.